

LA PRESSE



**ALOUETTES**  
TROIS CLÉS POUR VAINCRE  
LES TIGER-CATS  
PAGE 2



**LNH ASSOCIATION DE L'EST**

DIVISION ATLANTIQUE									
DIV	PJ	V	D	DP	VRP	BP	BC	Pts	
1. Canadien	A	21	15	5	1	11	59	52	31
2. Tampa Bay	A	21	13	6	2	12	75	59	28
3. Detroit	A	19	10	4	5	10	54	45	25
DIVISION MÉTROPOLITAINE									
DIV	PJ	V	D	DP	VRP	BP	BC	Pts	
1. Pittsburgh	M	17	13	3	1	11	64	35	27
2. Islanders N.Y.	M	18	12	6	0	9	59	52	24
3. Rangers N.Y.	M	19	8	7	4	7	52	58	20
QUATRIÈME AS									
DIV	PJ	V	D	DP	VRP	BP	BC	Pts	
1. Boston	A	20	12	8	0	11	53	49	24
2. Ottawa	A	18	9	5	4	8	50	47	22
3. Toronto	A	20	10	8	2	10	63	62	22
4. Washington	M	18	8	7	3	7	52	50	19
5. New Jersey	M	19	8	9	2	7	47	56	18
6. Floride	A	16	6	5	5	6	35	42	17
7. Philadelphie	M	18	7	9	2	7	53	58	16
8. Caroline	M	18	6	9	3	6	43	55	15
9. Columbus	M	18	6	11	1	6	44	64	13
10. Buffalo	A	20	5	13	2	3	34	69	12

\* matchs d'hier non compris

# SPORTS

**RENE BOURQUE ÉCHANGÉ**  
UN AUTRE DÉFENSEUR  
S'AMÈNE À MONTRÉAL  
PAGE 2

Bryan Allen



1  
 4

PHOTO BERNARD BRAULT, LA PRESSE

Max Pacioretty est félicité par ses coéquipiers après avoir marqué le premier de ses deux buts de la soirée, qui lui ont valu la première étoile du match.

# REBONDIR DE BELLE FAÇON

Second test réussi pour le Canadien face aux coriaces Blues de St. Louis



GUILLAUME LEFRANÇOIS

Michel Therrien parlait de deux matchs de la semaine comme de tests. Après avoir échoué lamentablement au premier, le Canadien a passé le second avec brio.

Max Pacioretty a souligné son 26<sup>e</sup> anniversaire de naissance en inscrivant un doublé et le Tricolore l'a emporté 4-1 sur les Blues de St. Louis, hier soir, au Centre Bell.

Le CH signe un premier gain depuis le 16 novembre 2008 aux dépens des Blues, mettant ainsi fin à une séquence de cinq défaites contre eux. Mais surtout, l'équipe a montré qu'elle s'était bien remise de la correction de 4-0 servie par les Penguins de Pittsburgh mardi.

Les hommes de Michel Therrien ont donc pleinement profité de leur calendrier favorable des dernières semaines. Ils ont en effet disputé six

de leurs sept derniers matchs à la maison, et ont remporté cinq de ces six rencontres. Les points engrangés seront d'autant plus importants que l'équipe jouera sept de ses huit prochains rencontres sur des patinoires adverses.

**Un autre retard comblé**

Vladimir Tarasenko a ouvert la marque pour les visiteurs, faisant preuve d'une coordination oculomanuelle sans égale. Le Russe a en effet frappé la rondelle au vol deux fois plutôt qu'une pour tromper Carey Price.

À l'autre bout, le Tricolore a affronté le gardien recrue Jake Allen d'entrée de jeu, dans ce qui était son tout premier match au Centre Bell. L'ancien du Junior de Montréal a été mis à l'épreuve dès la 35<sup>e</sup> seconde, quand un revirement de Paul Stastny a permis à Brandon Prust d'obtenir une chance en or.

Le trio de Lars Eller en a remis en fin de période, en bourdonnant autour du filet après une jolie entrée de zone de Jiri Sekac. L'utilisation de la reprise vidéo a été

nécessaire pour déterminer qu'il n'y avait pas de but.

Une fois de plus, le Canadien se retrouvait donc dans une situation qu'il connaît trop bien: en retard après 20 minutes, une 11<sup>e</sup> fois en 20 matchs.

Une bourde de Kevin Shattenkirk a bousillé cette avance des visiteurs en période médiane. Posté derrière son filet pendant qu'il organisait une sortie de zone, le défenseur des Blues a opté pour une passe au centre de la patinoire, directement sur le bâton de Dale Weise. En tentant de se racheter, Shattenkirk a creusé sa tombe en accrochant son gardien, qui avait les quatre fers en l'air quand Weise a tiré.

Moins de trois minutes plus tard, Pacioretty donnait une première avance aux Montréalais en touchant la cible en échappée, sur une longue passe de Pierre-Alexandre Parenteau.

Ce même Pacioretty en a remis au dernier tiers, encore des poignets, cette fois alimenté par David Desharnais. Avec sa prestation, l'Américain compte maintenant neuf points, dont cinq buts, à ses

sept derniers matchs. On retiendra toutefois, quelques instants avant ce but, les arrêts spectaculaires de Price sur Jori Lehtera et Jaden Schwartz, pour préserver l'avance d'un but du CH. Il s'agissait là des plus importants des 31 arrêts de l'homme masqué.

Eller a inscrit le filet d'assurance en milieu de période, pour confirmer ce 15<sup>e</sup> gain en 21 matchs, un autre à l'issue d'une remontée. Le Tricolore présente une improbable fiche de 6-5-0 quand il perd après une période cette saison.

**Beulieu retranché**

Absent mardi, Mike Weaver était de retour au jeu. Le vétérinaire a pris la place de Nathan Beulieu dans la formation. Beulieu avait disputé les neuf derniers matchs du CH.

Sur la feuille de match, la nouvelle prise de Marc Bergevin, Bryan Allen, faisait aussi partie des joueurs retranchés. Acquis en fin d'après-midi, Allen devrait rejoindre ses nouveaux coéquipiers directement à Boston aujourd'hui, là où le Canadien a rendez-vous avec les Bruins, demain soir.

**LE SOMMAIRE**

**BLUES 1**  
**CANADIEN 4**

**PREMIÈRE PÉRIODE**

1. St. Louis, Vladimir Tarasenko 11 (Jori Lehtera, Jaden Schwartz).....7:45  
Pénalité - Aucune.

**DEUXIÈME PÉRIODE**

2. Canadien, Dale Weise 4 (sans aide).....4:50

3. Canadien, Max Pacioretty 9 (P.-A. Parenteau, P.K. Subban).....7:32  
Pénalités - Magnus Paajarvi StL (obstruction) 7:45, Magnus Paajarvi StL (bâton élevé) 15:34.

**TROISIÈME PÉRIODE**

4. Canadien, Max Pacioretty 10 (David Desharnais, Mike Weaver).....6:00

5. Canadien, Lars Eller 6 (Brandon Prust, Jiri Sekac).....12:03  
Pénalité - Aucune.

**TIRS AU BUT**

St. Louis.....6 13 13-32  
Canadien.....8 11 11-30

**GARDIENS**

St. Louis: Jake Allen.....(P.5-2-0)  
Canadien: Carey Price.....(6,12-4-1)

**BUTS ET AVANTAGES NUMÉRIQUES**

St. Louis:.....0-0  
Canadien:.....0-2

Arbitres - Paul Devorski, Justin St-Pierre  
Juges de lignes - Greg Devorski, Brad Kovachik  
Assistance - 21 287

**ERNEST**  
AFFRONTÉ  
L'HIVER  
AVEC STYLE

**20 A 50 %**  
DE RABAIS SUR TOUS NOS MANTEAUX

N'oubliez pas vos cartes-cadeaux \*Détails en magasin.

**ERNEST**.CA  
DU JEANS... AU COMPLET

## SPORTS

# Bergevin continue de jouer aux échecs

## Bourque: « Je cadre dans le style de jeu des Ducks »

GUILLAUME LEFRANÇOIS  
ET RICHARD LABBÉ

Le Canadien avait trop d'argent engagé pour 2015-2016. En réglant ce problème, Marc Bergevin en a toutefois dévoilé un autre au grand jour.

Le Tricolore a échangé, hier, l'attaquant Rene Bourque aux Ducks d'Anaheim contre le défenseur Bryan Allen.

Comme la semaine dernière quand il a envoyé Travis Moen à Dallas, Bergevin se défait donc d'un contrat qui prenait seulement fin au terme de la saison 2015-2016 et obtient un joueur en dernière année de contrat. En tout, ce sont 5,18 millions que le directeur général du Canadien a dégagés pour la prochaine saison. Des sous qui seront importants pour renouveler les contrats d'Alex Galchenyuk et de Brendan Gallagher.

On peut même remonter à l'échange de Josh Gorges, en juin dernier, pour trouver le point de départ de ce plan.

« On a échangé Josh pour se donner de l'espace, et ça nous a permis de faire une autre transaction, puis une autre. C'est un peu comme jouer aux échecs », a commenté Bergevin en point de presse.

Cela dit, dans chacune de ces transactions, il a obtenu un arrière d'expérience, autant de signes que les jeunes Nathan Beaulieu et Jarred Tinordi ne sont pas encore prêts pour un grand rôle dans la LNH. Mais entre ça et parler d'une progression trop lente, il y a un pas que Bergevin a refusé de faire.

« Je le dis souvent, vous allez être tannés de

l'entendre, mais des défenseurs, on n'en a jamais assez. Je les collectionne! », a-t-il d'abord lancé.

« Tu ne peux pas dire: après 150 matchs dans la Ligue américaine, un défenseur est prêt. Des fois, ce sera 225; des fois, ce sera plus court. Tomas Plekanec a passé trois saisons complètes dans la Ligue américaine. Je n'étais pas ici, mais je suis certain qu'il y en a qui disaient qu'il ne jouerait pas dans la Ligue nationale. »

L'avenir à long terme de Beaulieu et Tinordi n'est donc pas compromis pour autant, puisque Allen, Sergei Gonchar et Mike Weaver deviennent tous joueurs autonomes à la fin de la présente saison.

### Un colosse s'amène

En Allen, le CH met la main sur un colosse de 6'5 et 223 lb qui n'a pas peur de se servir de sa charpente. En 68 matchs la saison dernière, il a distribué 121 mises en échec et s'est battu à 5 reprises.

Allen, un défenseur gaucher, a disputé seulement 6 matchs cette saison, puisqu'il a raté les 14 premières rencontres des Ducks en raison d'une blessure au bas du corps. Il compte une aide et présente un différentiel de -1.

L'Ontarien de 34 ans est un ancien 4<sup>e</sup> choix au total, au repêchage de 1998. Il a disputé 716 matchs avec les Canucks de Vancouver (2000-2006), les Panthers de la Floride (2006-2011), les Hurricanes de la Caroline (2011-2012) et les Ducks (depuis 2013).

Il a même joué quelques matchs avec... Bergevin

pendant son bref passage à Vancouver!

### La fin de Bourque

Cette transaction marque donc la fin d'un séjour à oublier pour Rene Bourque à Montréal. L'athlète de Lac La Biche, en Alberta, avait été acquis contre Michael Cammalleri en janvier 2012, mais il n'est jamais redevenu le double marqueur de 27 buts qu'il avait été à Calgary.

En 141 matchs avec le CH, Bourque a inscrit 21 buts et 18 aides pour 39 petits points. En séries éliminatoires, il a toutefois rendu de fiers services à l'équipe, avec une récolte de 10 buts et 4 mentions d'aide pour 14 points en 22 sorties.

Bourque se doutait bien que le divorce entre le Canadien et lui avait été amorcé au moment de son départ chez les Bulldogs, à Hamilton.

« J'ai pensé que c'était la fin, mais je croyais aussi que j'allais aller là-bas et que j'allais peut-être être rappelé pour les séries, a-t-il expliqué en conférence téléphonique. Si j'allais être échangé, ça aussi, ça allait faire mon affaire. C'était difficile d'aller à Hamilton, surtout après 10 ans dans la LNH. Mais ils m'ont très bien traités à Hamilton. C'était comme un nouveau départ pour moi. »

« Je suis un peu surpris que cet échange ait été conclu aussi rapidement... Même si je n'ai joué que quatre matchs [à Hamilton], je crois avoir bien joué. Il me reste encore du bon hockey à offrir et je crois que je vais pouvoir en faire la preuve avec une nouvelle équipe. De la façon dont ça s'est terminé la saison dernière, j'étais très



PHOTO MARK J. TERRILL, ASSOCIATED PRESS

L'acquisition de Bryan Allen (5) constitue un recul pour les jeunes Jarred Tinordi et Nathan Beaulieu dans l'organigramme du Canadien. « On n'a jamais assez de défenseurs », a répété le directeur général Marc Bergevin.

heureux de jouer à Montréal. Mais je n'ai pas connu le début de saison que je désirais, que l'équipe désirait. Peut-être qu'un changement de décor va me faire du bien. »

On comprendra que Bourque a bien hâte de sauter dans le premier avion en direction d'Anaheim, là où il tentera de relancer sa carrière.

« J'ai hâte de jouer avec les Ducks, peu importe ma place au sein de leur alignement. Les Ducks sont bâtis comme une équipe des séries. Ils ont plusieurs gros attaquants, et je cadre dans leur style de jeu. Je suis content d'aller à Anaheim et d'obtenir un nouveau départ. »

### LE CALENDRIER DE LA LNH

**MERCREDI 19 NOVEMBRE**  
Philadelphia 0 Rangers de N.Y. 2  
Vancouver 5 Edmonton 4  
**JEUDI 20 NOVEMBRE**  
Minnesota 3 Philadelphia 2  
Tampa Bay 2 Toronto 5  
St. Louis 1 Canadien 4  
Nashville 2 Ottawa 3  
Detroit 4 Winnipeg 3  
Arizona 1 Dallas 2 (en 3<sup>e</sup>)  
Washington 2 Colorado 1 (en 3<sup>e</sup>)  
Chicago 3 Calgary 3 (en 3<sup>e</sup>)  
Anaheim 2 Vancouver 0 (en 2<sup>e</sup>)  
Caroline 0 Los Angeles 1 (en 1<sup>er</sup>)  
Floride 1 San Jose 0 (en 1<sup>er</sup>)

**VENDREDI 21 NOVEMBRE**  
Rangers de N.Y. c. Buffalo, (remis)  
Islanders de N.Y. c. Pittsburgh, 19 h  
Boston c. Columbus, 19 h  
New Jersey c. Edmonton, 21 h 30  
**> PROCHAINS MATCHS DU CANADIEN**  
**SAMEDI 22 NOVEMBRE**  
Canadien c. Boston, 19 h, TVA Sports, SPNET  
**DIMANCHE 23 NOVEMBRE**  
Canadien c. Rangers de N.Y., 19 h, RDS, CITY



PHOTO MARK BLINCH, REUTERS

Les unités spéciales des Alouettes, dont le botteur Sean Whyte, devront contenir Brandon Banks, spécialiste des retours de botté.

## ALOUETTES/Finale de l'Est

# Effort, énergie et stratégie



MATTHIEU PROULX  
COLLABORATION SPÉCIALE

Afin de l'emporter dimanche contre les Tiger-Cats de Hamilton, les Alouettes devront offrir une meilleure performance que lors de leur dernière visite au Tim Hortons Field. De leur propre aveu, les joueurs des Alouettes reconnaissent qu'ils avaient alors manqué d'intensité et ainsi laissé les Tiger-Cats gagner la bataille de la robustesse.

Mais au-delà de l'effort et de l'énergie sur le terrain, certains éléments stratégiques devront être au rendez-vous afin d'obtenir la victoire. Voici une clé pour chacune des facettes du jeu.

> En attaque, il est bien établi depuis le début de la saison que le succès passe par un jeu au sol dynamique et productif. Peu importe quels porteurs seront de la formation, il faut trouver des moyens de leur ouvrir des corridors de course. Ces corridors sont dessinés dans les plans de match et lorsque les jeux sont bien exécutés sur le terrain, ils permettent d'obtenir de bons gains.

Une autre façon d'ouvrir des corridors de course est de semer de la confusion grâce à du mouvement de personnel en attaque, créant ainsi des brèches dans le schéma défensif.

Lorsqu'une unité offensive est statique avant que le ballon soit levé, il est facile pour la défense de communiquer et pour les joueurs d'assumer leurs responsabilités. À l'inverse, lorsque l'attaque utilise beaucoup de mouvement, les joueurs défensifs doivent constamment s'ajuster. Et plus les joueurs doivent s'ajuster, plus le risque de confusion augmente. Il suffit qu'un seul joueur défensif prenne le mauvais corridor pour ouvrir une brèche et mener à un long jeu offensif.

Je suis d'avis que cela peut fonctionner contre la défense des Tiger-Cats, qui est complexe et nécessite beaucoup de communication entre ses joueurs.

> En défense, il faut absolument contenir le quart-arrière Zach Collaros. En raison de sa mobilité, il excelle à prolonger les jeux et offrir plus de temps à ses receveurs pour se libérer de leur coureur. Les demis défensifs montréalais sont très bons, mais couvrir un receveur pendant plus de sept secondes est ardu pour n'importe quel joueur.

Pour le front défensif, l'important dans ce match ne sera donc pas nécessairement de réussir des sacs, mais plutôt de forcer des passes rapides. Accorder des courts gains ne serait pas catastrophique, mais accorder quelques longs jeux pourrait faire la différence dans le match. Ainsi, ceux qui auront la responsabilité d'attaquer le périmètre de la pochette protectrice du quart

devront être très disciplinés afin d'empêcher Collaros de s'en échapper.

> Lors du dernier match entre les deux équipes, les unités spéciales ont joué un rôle majeur dans le résultat final. Il sera donc essentiel de ne pas laisser cette facette du jeu couler le navire des Alouettes. La mission première sera de contenir le très rapide Brandon Banks, qui retourne les bottés. Cette tâche repose sur les unités de couverture de bottés, mais tout autant sur le botteur lui-même, Sean Whyte. Ce dernier devra s'assurer d'un positionnement optimal afin de limiter l'espace dont pourrait bénéficier Banks. Idéalement, le ballon devrait atterrir entre les traits hachurés et les lignes de côté. Plus le ballon est au centre du terrain, plus il y a d'options qui s'offrent à celui qui retourne le botté.

De plus, on pourrait vouloir sacrifier un peu de distance pour un peu plus de hauteur sur les bottés. Cela permet aux joueurs en couverture d'être tout près de celui qui les retourne et de l'encercler rapidement, une fois qu'il a capté le ballon.

Il ne fait aucun doute que les matchs éliminatoires sont souvent déterminés par l'énergie et l'effort des joueurs. Mais avec ces quelques éléments stratégiques bien planifiés et bien exécutés, les Alouettes auront assurément de meilleures chances d'obtenir leur laissez-passer pour la 102<sup>e</sup> finale de la Coupe Grey.

## DANS LE VESTIAIRE

### Rodgers prêt à reprendre le boulot

James Rodgers a reçu le feu vert des médecins pour recommencer à s'entraîner, après avoir subi une commotion cérébrale. Il serait toutefois très étonnant qu'il affronte les Tiger-Cats de Hamilton dimanche. On a d'ailleurs vu à nouveau Mardy Gilyard s'occuper des retours de botté avec la première unité au cours de la séance d'entraînement. L'entraîneur-chef Tom Higgins a également exclu la possibilité de faire jouer les deux hommes à cette position pendant le match.

### Le CH s'invite à l'entraînement

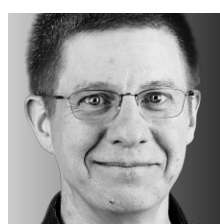
Les Alouettes ont reçu la visite de quelques joueurs du Canadien peu avant le début de leur séance d'entraînement, hier. Les attaquants Brendan Gallagher et Brandon Prust, de même que le défenseur P.K. Subban, sont venus saluer les Als après s'être entraînés en vue du match contre les Blues de St. Louis. Subban a bien voulu prendre une photo avec certains joueurs des Moineaux, tandis que Prust et Gallagher ont enregistré un petit mot d'encouragement en prévision de la finale de la division Est.

### Hebert et Cash à l'amende

Le secondeur Kyries Hebert et le plaqueur Alan-Michael Cash ont tous deux été mis à l'amende par la Ligue canadienne, hier. Les deux joueurs des Moineaux ont été sanctionnés pour avoir joué illégalement des adversaires des Lions de la Colombie-Britannique en demi-finale de l'Est, dimanche dernier. Tel que le stipule le règlement de la Ligue, le montant des amendes n'a pas été dévoilé.

— Jean-Philippe Arcand

# Labeaume aura peut-être raison



PHILIPPE  
CANTIN  
CHRONIQUE

Le mois dernier, après le désistement d'Oslo comme candidate à l'organisation des Jeux olympiques d'hiver de 2022, Régis Labeaume a lancé l'une de ces déclarations spectaculaires dont il a le secret.

« Combien ça fait de temps que je vous dis que ça va mal, les Olympiques d'hiver? Ils vont nous appeler un jour, vous allez voir... »

Cette observation a valu quelques railleries au maire de Québec, dont celles de Marcel Aubut, président du Comité olympique canadien (COC). « J'espère que c'est une blague. [...] Parce que personne ne va l'appeler », a-t-il déclaré au *Soleil*.

Il est sûr que le Comité international olympique (CIO), bien installé dans ses bureaux de Lausanne, n'a pas l'habitude de donner des coups de fil aux administrations municipales pour leur vendre l'idée d'organiser les Jeux d'hiver.

Les princes du sport international estiment plutôt que le premier rôle d'un maire est de dérouler le tapis rouge sous leurs pieds. (Ne riez pas, cette demande était inscrite noir sur blanc dans les directives du CIO à Oslo: au moment des Jeux, le président Thomas Bach devait être accueilli avec les grands honneurs à son arrivée à l'aéroport.)

Mais dans les faits, le désastre des derniers mois a ébranlé le CIO. Résultat, ses dirigeants font désormais

preuve d'un minimum d'humilité, une qualité étrangère à leur ADN.

Tour à tour, cinq pays européens (Suisse, Allemagne, Suède, Pologne et Norvège) ont refusé l'aventure olympique. Leur intérêt initial a succombé aux excès de Sochi et aux rêves de grandeur du CIO.

Au bout du compte, seules deux villes demeurent en lice, Almaty (Kazakhstan) et Pékin. Dans les pays démocratiques, où la voix des citoyens compte, les Jeux d'hiver ont désormais un effet repoussoir. Pour le CIO, c'est un pur désastre.

Dans ce contexte, Thomas Bach devait agir. C'est ainsi que 40 propositions seront adoptées le mois prochain pour moderniser l'olympisme. Elles sont regroupées sous l'appellation « Agenda 2020 », mais le titre « Casser le modèle Sochi » aurait mieux résumé la teneur du document.

L'objectif est de rétablir les ponts aux nombreux pays jugeant désormais incompatibles l'organisation des Jeux et de saines préoccupations d'ordre économique et environnemental.

Régis Labeaume a sûrement souri en l'apprenant: le CIO veut repositionner la procédure de candidature comme une « invitation » aux villes intéressées.

Les coûts de candidature seront réduits et le CIO en assumera une partie, notamment des frais de voyage. Après tout, des villes comme Madrid et Istanbul ont déboursé des dizaines de millions en pure perte dans l'espoir d'organiser les Jeux d'été de 2020.

Le CIO s'engage aussi à contrôler son appétit au chapitre des installations sportives. Il promet de faire la promotion « d'équipements existants » ou « temporaires et démontables », une façon efficace de diminuer la facture.

Des sports entiers, ou des disciplines précises, pourront aussi être présentés en dehors de la ville ou du pays hôte. Un article de la charte olympique prévoit déjà cette disposition pour les Jeux d'hiver, mais la

du programme olympique pourrait y être incluse si une ville hôte en fait la demande.

Enfin, le CIO promet de rendre public son contrat avec le pays organisateur, un acte de transparence essentiel. Il veut aussi mieux soigner sa communication en publiant le montant de sa contribution financière aux Jeux.

■ ■ ■

La lecture des 40 propositions démontre qu'à première vue, Thomas Bach et sa garde rapprochée ont tiré des leçons des événements des derniers mois. Reste à voir si ce plan sera vigoureusement mis en pratique ou s'il se butera à la résistance de membres conservateurs du CIO.

*Les dirigeants du CIO font désormais preuve d'un minimum d'humilité, une qualité étrangère à leur ADN.*

nouvelle norme, plus souple, démontre la volonté du CIO d'y faire appel.

En clair, le mouvement olympique reconnaît enfin l'évidence: les citoyens ne veulent plus qu'on scie à la chaîne les arbres d'une montagne afin de faire place à une piste de bobsleigh inutile après les Jeux.

Une ville comme Québec, par exemple, pourrait suggérer que le bobsleigh, le skeleton et la luge, tout comme la descente masculine, soient présentés à Lake Placid, ou même à Calgary ou Vancouver, d'anciennes villes olympiques.

Ce n'est pas tout: une épreuve ne faisant pas partie

Il faudra aussi voir si les Jeux d'été de 2024 susciteront plusieurs candidatures. En France, un groupe souhaite que Paris soit de la partie, mais la mairesse n'est pas enthousiaste.

Les États-Unis et l'Allemagne espèrent être sur la ligne de départ. Quatre villes américaines et deux allemandes ont manifesté leur intérêt. Mais la population n'a pas encore été consultée. Or, les référendums ont réservé de bien mauvaises surprises au CIO depuis deux ans.

Le véritable défi du CIO sera cependant de susciter des candidatures pour les Jeux d'hiver de 2026. Car, comme l'a analysé Régis Labeaume

dans des mots simples, les Olympiques d'hiver vont mal. Et le CIO aura besoin de villes occidentales pour les accueillir.

Qui sait, un jour, le maire de Québec pourrait bien entendre un collaborateur lui dire: « J'ai Lausanne pour vous au téléphone... »

Reste à savoir comment cet appel serait accueilli. Après les 50 milliards de Sochi, le CIO aura fort à faire pour convaincre la population que des Jeux modestes, respectueux de l'environnement et qui ne laisseront pas un gigantesque déficit, sont réellement possibles.

Thomas Bach a encore beaucoup de travail devant lui.

## Les ambitions du CH

Les choses changent vite au hockey. Le Canadien misait sur le renouveau à la ligne bleue cette saison. On espérait que le duo Tinordi-Beaulieu s'impose dans la LNH.

Décembre n'est pas encore commencé que ce projet est compromis. L'équipe compte désormais sur deux vétérans, Sergei Gonchar et Bryan Allen, pour compléter le groupe de défenseurs.

La transaction d'hier permet à Marc Bergevin de dégager plus l'espace sous le plafond salarial en vue de la saison prochaine. Le contrat de René Bourque était un fardeau et il s'en est libéré.

Mais cet échange démontre aussi les ambitions de l'équipe. Pas question de voir l'allure du club ralentir parce que deux jeunes ont du mal à suivre le rythme.

Cela indique que Marc Bergevin et Michel Therrien croient profondément au potentiel de leur équipe.



PHOTO ANDRÉANNE LEMIRE, LE SOLEIL

Après avoir fait tomber le Rouge et Or samedi à Québec, les Carabins accueillent les Bisons du Manitoba demain. « Nous avons beaucoup étudié les films des trois derniers matchs des Bisons. C'est une excellente équipe, mais nous avons trouvé quelques failles dans leur système », affirme le demi inséré Philip Enchill, des Bleus.

## FOOTBALL UNIVERSITAIRE / Coupe Uteck

# Prêts, quoi qu'il arrive!



MICHEL MAROIS

Les Carabins de l'Université de Montréal et les Bisons du Manitoba ont poursuivi hier leur préparation, non sans obstacles, en vue du match de la Coupe Uteck, demain au CEPsum. Le froid et la neige ont joué des tours aux deux équipes, mais tout le monde est impatient de sauter sur le terrain, quelles qu'en soient les conditions.

« Je ne suis pas quelqu'un qui aime beaucoup l'hiver, mais je n'ai jamais été aussi heureux de jouer au football quand il fait froid. Il n'y a plus que quatre équipes universitaires qui jouent encore cette saison et nous sommes l'une d'elles », racontait hier Philip Enchill, le demi inséré des Carabins.

Pendant que des préposés travaillaient à la préparation du terrain (dénivellement et déglacage), les Carabins ont bénéficié de l'hospitalité des Stingers et du directeur des sports Patrick Boivin pour s'entraîner sous le dôme du complexe sportif de Concordia.

Et au Manitoba, les Bisons ont eu accès aux installations de leurs voisins et rivaux de

l'Université de Winnipeg. « Personne ne s'attendait vraiment à ce que nous poursuivions notre saison et il a fallu improviser afin d'être prêts à affronter les Carabins », a souligné l'entraîneur-chef Brian Dobie, cette semaine en conférence téléphonique.

L'équipe n'est arrivée à Montréal qu'hier soir et n'aura qu'une séance d'entraînement, aujourd'hui, pour découvrir le terrain du CEPsum. « J'ai répété aux joueurs toute la

Enchill, un joueur de quatrième année.

« Nous avons beaucoup étudié les films de trois derniers matchs des Bisons. C'est une excellente équipe, mais nous avons trouvé quelques failles dans leur système... En attaque, nous avons pleinement confiance en Gabriel Cousineau, notre quart-arrière, qui garde toujours son calme et nous aide à rester bien concentrés. »

Le botteur de précision Louis-Philippe Simoneau, qui

« Je n'ai jamais été aussi heureux de jouer au football quand il fait froid. » — Philip Enchill

semaine qu'ils devaient garder en tête leur objectif: la Coupe Uteck. Peu importe les obstacles, l'heure de notre avion ou les entraînements, a souligné Dobie. Ça n'a aucune importance. Tout ce qui importe, c'est de gagner le match de samedi [demain]. »

Du côté des Carabins, qui n'étaient pas vraiment favoris eux non plus pour atteindre les demi-finales nationales, toute l'équipe a aussi pris les bouchées doubles afin d'être prête. « Ce qui différencie cette formation de celles des dernières saisons, c'est que tout le monde a le sentiment de contribuer également au succès de l'équipe », a insisté

a marqué tous les points des Carabins en finale de la Coupe Dunsmore, ne s'inquiète pas des conditions. « C'était déjà très froid à Québec et cela ne nous a pas gênés, a-t-il rappelé. L'intensité et l'émotion d'un tel match nous gardent au chaud! »

Le joueur de première année ne pouvait choisir meilleure année pour amorcer sa carrière universitaire. « Je me souviens que Danny [Maciocia] avait dit que j'aurais la chance de faire partie de quelque chose d'historique avec les Carabins quand il m'avait recruté. C'est en train de se réaliser! »

## Les Bisons, une équipe à la fiche trompeuse

Les Bisons du Manitoba ont terminé la saison régulière avec une fiche peu impressionnante de 4-4, mais ce serait une mauvaise idée de les prendre à la légère. Depuis trois semaines, l'équipe joue à la hauteur d'une équipe trois fois championne de la Coupe Vanier (1967, 1970 et 2010).

« Les Bisons ont une belle tradition et nous avons eu d'excellentes formations au cours des deux dernières décennies, a rappelé l'entraîneur-chef Brian Dobie. Aucune n'avait toutefois eu à rebondir comme nous l'avons fait cette année. Nos joueurs ont

été critiqués quand ça n'allait pas bien et ils étaient bien près de rater les séries.

« Mais ils n'ont jamais lâché, ont fait face à toutes les épreuves – et elles ont été nombreuses! – et les voici à un match de la Coupe Vanier. En 16 ans au Manitoba, c'est l'une des équipes les plus courageuses que j'ai connues. Notre groupe en défense est probablement le plus dur que j'aie dirigé. »

Dobie sait toutefois qu'il fera face à une formation justement réputée pour la force de son front défensif. « Ce que Montréal a accompli aux dépens du Rouge et Or

est gigantesque, a-t-il souligné. Empêcher Laval de marquer un seul touché dans deux matchs consécutifs, ça ne s'était jamais vu.

« Et les Carabins sont aussi dangereux en attaque. Le quart Gabriel Cousineau a complété plus de 70% de ses passes cette saison et son groupe de receveurs est exceptionnel. Montréal aura aussi l'avantage de jouer chez lui, devant ses partisans, mais nous avons maintenant l'habitude de terrains "hostiles" et cela est devenu une source de motivation supplémentaire... »

– Michel Marois



PHOTO JEFF MCINTOSH, LA PRESSE CANADIENNE  
Zach Regert

## SPORTS



PHOTOS OLIVIER PONTBRIAND, LA PRESSE

Alex Harvey lors de sa première journée d'entraînement sur neige à la Forêt Montmorency, une piste de 2,5 km aménagée grâce à de la neige entreposée tout l'été sous des copeaux de bois.

# Alex Harvey sur un ruban de neige

Alex Harvey lance sa saison ce week-end avec deux courses préparatoires à Gällivare, en Suède. Avant son départ pour l'Europe, il y a deux semaines, le fondeur a effectué ses premières sorties sur neige en plus de sept mois à la Forêt Montmorency, en plein cœur de la Réserve faunique des Laurentides. Le bonheur retrouvé, entre gouttes de pluie et flocons.



SIMON DROUIN

Il tombe des cordes sur Québec en ce petit matin frisquet du début de novembre. Texto inquiet de l'entraîneur Louis Bouchard: «Je vais voir les conditions et je vous informe.» À son soulagement, la neige a tenu le coup à la Forêt Montmorency, à 45 minutes au nord de la capitale nationale, au plus haut de la Réserve faunique des Laurentides. Le plan peut aller de l'avant: ses fondeurs pourront réaliser leur première sortie sur neige.

Parmi eux, Alex Harvey, qui n'a pas skié depuis la mi-mars. En cette période d'austérité à Ski de fond Canada, le traditionnel camp estival en Nouvelle-Zélande a été annulé. Le ski à roulettes, le jogging et le vélo ont leurs vertus, mais il n'y a rien comme la sensation de glisser sur la neige.

«J'avais hâte», admet Harvey, qui n'a pas chaussé les skis à l'intersaison pour la première fois depuis des années. «Au début, comme ça, c'est le fun, c'est tripartite», enchaîne-t-il après cette première séance matinale de groupe en pas de patin. Veste de laine sur les épaules, la démarche nonchalante, il rapporte son plateau

vide à la cafétéria de l'auberge appartenant à la faculté de foresterie, géographie et géomatique de l'Université Laval.

Depuis deux ans, dans le cadre d'une opération baptisée la «glisse boréale», la Forêt est le premier centre de ski de fond à ouvrir ses portes dans le nord-est américain. Cette année, les fondeurs pressés ont pu s'élancer dès le 31 octobre sur une piste de près de 2,5 km. Elle a été aménagée grâce aux 6000 m<sup>3</sup> de neige artificielle entreposée tout l'été sous des copeaux de bois.

«À part peut-être sur un glacier, il n'y a pas vraiment de meilleur endroit au monde pour skier à ce temps-ci de l'année», affirme Harvey.

Le paysage et la végétation lui rappellent Bruksvallarna, en Suède, où il s'entraînait plus jeune. Le ruban de neige contraste avec le brun et le vert de la forêt. Il serpente autour d'un lac et offre une petite montée juste assez costaud. Il comprend une trace de classique et une allée centrale pour le pas de patin. «Ce n'est pas trop dur», souligne le fondeur de 26 ans. C'est ce que tu veux au début de saison, juste te sentir bien sur la neige.»

Pendant que son poulain Harvey part faire la sieste, Louis Bouchard s'active dans la salle de fartage. À

l'extérieur, le temps oscille entre la pluie et les flocons. Les conditions sont complexes, en particulier pour la sélection du fart de retenue. «Ça me rappelle Sotchi», lâche le coach, sourire en coin.

De son coffre, il sort trois ou quatre tubes de klister, cette substance gommeuse qui sert à l'adhérence en classique. Ce n'est qu'un entraînement, mais il ne veut pas que les bras de son poulain soient surchargés.

Inévitablement, la discussion bifurque vers les mésaventures des techniciens de l'équipe canadienne aux Jeux olympiques. Faute de budget suffisant, le groupe sera amputé d'un membre en moyenne au cours de la prochaine saison.

Bouchard devra remettre la main à la pâte pour pallier la situation. Il ne s'en plaint pas. La préparation des skis est une tâche qu'il affectionne. Tor Arne Hetland, le nouvel entraîneur norvégien

c'est l'équipement», justifie Bouchard.

Cette solution de compromis n'inquiète pas Harvey. Avec les retraites de Dasha Gaizova et Chandra Crawford, le groupe féminin sera réduit à sa plus simple expression. Les techniciens seront donc moins sollicités, avance-t-il. La présence à ses côtés du skieur d'essai Lee Churchill, qui sélectionnera les skis à quelques minutes du départ, semble aussi beaucoup le rassurer.

«C'est sûr que ce n'est pas idéal, mais je ne pense pas qu'on va être affectés», juge l'athlète de Saint-Ferréol-les-Neiges.

Blanchi aux Jeux, Harvey a néanmoins terminé troisième au classement général de la Coupe du monde, remportant le skiathlon des finales de Falun, en Suède, sa première victoire dans une épreuve de distance.

«À part peut-être sur un glacier, il n'y a pas vraiment de meilleur endroit au monde pour skier à ce temps-ci de l'année.» — Alex Harvey

embauché pour le circuit de la Coupe du monde, sera aussi mis à contribution. Le rôle du champion olympique de sprint individuel en 2002 sera de tester les skis. Justin Wadsworth, qui a conservé son titre d'entraîneur-chef, agira surtout comme coordonnateur.

Cette répartition du travail, officialisée lors d'une réunion d'équipe à Park City le mois dernier, obligera les athlètes à une plus grande autonomie. «Au bout du compte, ce dont ils ont besoin, c'est le ski,

En ce début de nouveau cycle olympique, les podiums ne seront plus perçus comme des coups d'éclat. Ils seront attendus. Pression? «Je veux faire un bon résultat aux grands rendez-vous, aux Mondiaux, mais dans le fond, chaque saison, je veux défoncer la baraque!», répond le médaillé des Mondiaux 2011 (or relais sprint) et 2013 (bronze sprint). «Il n'y a rien de nouveau cette année, sinon que j'ai de plus en plus confiance.»

Les épreuves FIS de Gällivare représenteront un premier test, une mise en jambes vis-à-vis de quelques-uns des meilleurs spécialistes de classique, dont le Tchèque Lukas Bauer, le Suédois Marcus Hellner et des Russes. Un sprint est programmé demain, un 15 km dimanche.

Sur place depuis le début de la semaine, Harvey est enchanté par la façon dont il a réagi à une course simulée de 15 km. Durant l'effort d'une quarantaine de minutes, avec temps de passage prédéterminés, son cardiofréquence-mètre a atteint 175, sa plus haute valeur dans ce genre d'exercice depuis la reprise de l'entraînement au printemps. «Ça veut dire que je suis capable de pousser la machine», s'enthousiasme-t-il.

Le circuit de la Coupe du monde s'ouvrira le 29 novembre à Ruka, en Finlande. Harvey veut parvenir à un premier pic de forme au minitour de Lillehammer, la semaine suivante. Les autres cibles sont le Tour de ski (3-11 janvier, Allemagne, Suisse, Italie) et les Mondiaux de Falun (18 février-1<sup>er</sup> mars), où le Québécois visera au moins une médaille.

Retour à la Forêt Montmorency, fin d'après-midi. Bouchard remet une bûche dans le foyer de la salle de détente. «Il y a une pression, mais ça fait partie du jeu, philosophe l'entraîneur. On joue à ça. Dans ce jeu-là, il y a une partie de pression, mais il y a une partie de fun aussi. Il faut se rappeler ça.»

À l'extérieur, il se remet à neiger. La noirceur s'installe, mais Harvey est toujours sur la piste, trop heureux de faire durer le plaisir.

## EN RAFALE

### KINGS DE LOS ANGELES

#### Slava Voynov accusé de violence conjugale

Le défenseur Slava Voynov sera accusé de violence conjugale. Le bureau du procureur du comté de Los Angeles a précisé que Voynov «avait blessé sa femme à un sourcil, à une joue et au cou» pendant une querelle. Voynov est suspendu depuis son arrestation le 20 octobre. Il sera formellement accusé le 1<sup>er</sup> décembre. «Nous sommes au fait des gestes qui ont été posés aujourd'hui en Californie, et ils seront étudiés et évalués avant que nous puissions prendre une autre décision, a commenté le commissaire adjoint de la LNH Bill Daly. Jusqu'à nouvel ordre, la décision de suspendre M. Voynov demeure en vigueur.» — AP

### TEMPÊTE À BUFFALO

#### Des horaires bousculés

La tempête de neige monstrueuse qui s'est abattue sur Buffalo bouscule les horaires de ses équipes professionnelles. La LNH a reporté le match qui devait opposer les Rangers de New York et les Sabres, ce soir. Plusieurs routes sont toujours interdites d'accès, ce qui rend l'accès au First Niagara Center difficile pour les partisans. Du côté de la NFL, le match entre les Jets de New York et les Bills, prévu dimanche, a lui aussi été remis. La rencontre sera plutôt présentée à Detroit lundi soir, à 19h. — AP

### RUSSELL MARTIN RAVI DE RENTRER AU BERCAIL



PHOTO DAN HAMILTON, USA TODAY SPORTS

En point de presse, hier à Toronto, le receveur Russell Martin a déclaré que le fait de pouvoir jouer près du lieu où il a vu le jour se recevait «au sommet» de la liste de raisons qui l'ont incité à se joindre aux Blue Jays. L'offre de contrat de 82 millions sur cinq ans n'a pas nui non plus, a-t-il reconnu... De son côté, le DG des Jays, Alex Anthopoulos, a expliqué qu'il ne pouvait laisser filer l'occasion d'embaucher un tel athlète d'exception: «À bien des égards, il est un joueur complet. Il est un gagnant, aussi. Partout où il passe, on dirait qu'il gagne. Il est également un très bon joueur offensif et défensif. Il est excellent dans le vestiaire et à l'extérieur du terrain.»

— La Presse Canadienne

### SOCCER

#### Montréal accueillera le Trophée des Champions

Pour la deuxième fois de son histoire, le Trophée des Champions sera disputé à Montréal. Ce match, opposant le champion de France au vainqueur de la Coupe de la France, aura lieu le dimanche 2 août 2015 au stade Saputo. «Pays organisateur de la prochaine Coupe du Monde féminine du 6 au 15 juillet 2015, le Canada est un pays où le football connaît une forte expansion», peut-on lire dans la brève annonce de la Ligue de football professionnel (LFP). En 2009, Bordeaux avait battu Guingamp 2 à 0 dans un Stade olympique où s'étaient réunis 34 068 spectateurs. — Pascal Milano

### F1

#### Vettel remplacera Alonso chez Ferrari

Chambardement en F1: Sebastian Vettel remplacera l'Espagnol Fernando Alonso au sein de Ferrari la saison prochaine. Il quittera Red Bull après avoir accepté un pacte de 3 ans. «Le rêve de ma vie vient de se réaliser. Lorsque j'étais jeune, Michael Schumacher dans le bolide rouge était ma plus grande idole. Je suis extrêmement motivé à l'idée d'aider l'équipe à retourner au sommet.» Alonso avait fait savoir, plus tôt cette saison, que son avenir était ailleurs. Des rumeurs veulent qu'il se joigne à McLaren, et remplace Jenson Button. — AP





# DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900

## INDEX DES DÉCÈS

- ADAM, Jeannette (née Forget)**  
Montréal
- AQUINO, Serafina (née Centeno)**
- CHAMPAGNE, Madeleine**  
Montréal
- CÔTÉ, Pierre**  
Boisbriand
- DAOUST, Raymond**  
Lachute
- DE TILLIEUX, Bernard**  
Montréal
- DESHAIES, Denise (née Bouvet)**
- DESJARDINS, Raymonde (née Bourassa)**  
Montréal
- DIONNE, Monique (née Martin)**  
Montréal
- DOMON, Agathe (née Houde)**
- GAGNIER, Thérèse**
- LEMONDE, Josée**  
Blainville
- MAISONNEUVE Gauthier, Louyse**
- PAPA, Lina (née Morello)**  
Montréal
- PAQUET, Gaston**
- REGIMBALD, Lorraine (née St-Georges)**  
L'Assomption
- RIVEST, Madeleine (née Gagnon)**  
Brossard
- [lapresse.ca/necrologie](http://lapresse.ca/necrologie)



## Décès



**ADAM, Jeannette (née Forget)**  
1929 - 2014

À Montréal, le mercredi 19 novembre 2014 est décédée, à l'âge de 85 ans, Jeannette Forget, épouse de Jean-Paul Adam.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil son fils Robert (Marie-Luce Ouimet), ses petits-enfants Sébastien (Lysanne Leclerc) et Stéphanie, son frère Jean-Claude (Aline Beaudry), sa soeur Lilianne (Paul-Aimé Cloutier), ses neveux et nièces, parents et amis. La famille vous accueillera au complexe funéraire

### MAGNUS POIRIER®

Complexe Pie-IX  
10300, boul. Pie-IX / Angle Fleury  
Montréal-Nord  
T: 514 727-2847  
[www.magnuspoirier.com](http://www.magnuspoirier.com)

le vendredi 21 novembre 2014 de 19 h à 22 h ainsi que le samedi dès 9 h. Les funérailles seront célébrées le samedi 22 novembre 2014, à 10 h en l'église Ste-Colette suivra l'inhumation au cimetière de St-Jérôme.



**AQUINO, Serafina (née Centeno)**  
1925 - 2014

C'est avec profonde tristesse que nous annonçons le décès de Serafina Aquino Centeno, épouse de feu Abraham Aquino, survenu le 14 novembre à l'âge de 89 ans. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Maria (Dave), Jose (Isabel), Juan (Esther), Lino, Marcos, Francisco, Liliana (Marc), ses petits-enfants: Rachel (Jonathan), Christian, David, Daniel, Andrea, Emily, ses arrière-petits-enfants: Diego, Alejandro ainsi que de nombreux parents et amis. La famille vous accueillera le dimanche 23 novembre de 15 h à 18 h au

**Centre funéraire Côte-des-Neiges**  
Réseau Dignité  
4525, ch. de la Côte-des-Neiges  
Montréal, QC, H3V 1E7  
514-342-8000  
(stationnement intérieur)  
[www.dignitequebec.com](http://www.dignitequebec.com)

Les funérailles auront lieu le lundi 24 novembre à 14 h 30 à la Chapelle du Cimetière Notre-Dame-des-Neiges, 4601, ch. de la Côte-des-Neiges, Montréal, QC, H3V 1E7.

En sa mémoire nous suggérons des dons à la Fondation de l'Hôpital Royal Victoria (Ten Medical) [m.royalvic.com](http://m.royalvic.com). La famille tient à remercier les aides-soignantes du CLSC de LaSalle ainsi que les intervenants de l'Hôpital Royal Victoria de leur grand dévouement et de leur compétence.



**DESHAIES, Denise (née Bouvet)**

Au CH Étoiles d'Or de Warwick, le 11 novembre 2014, est décédée à l'âge de 87 ans, Madame Denise Bouvet épouse de feu René Deshaies, autrefois de Drummondville.

La famille accueillera parents et amis au funérarium



### L. G. Gaudet

SERVICES FUNÉRAIRES  
Depuis 1912

3900, boul. Port Royal  
Bécancour (secteur Saint-Grégoire)

Heures d'accueil : vendredi 19 h à 22 h et samedi, jour des funérailles à partir de 9 h.

Les funérailles auront lieu le samedi 22 novembre 2014 en l'église de Saint-Grégoire à 11 h, suivies de l'inhumation au cimetière de Bécancour.

Elle laisse dans le deuil : ses trois enfants Roselyne (Alain Précourt), Mireille (Mohamed Lahmidi), Pierre (Manon Chamberland), ses petits-enfants Andréanne (Rémi Savard), Louis-Philippe (Maude Cormier Gladu), Alexis (Kim Larocque), Raphaëlle (Jean-Christophe Bureau-Lamothe) Précourt, Myriam Lahmidi, Olivier, Camille (Alexandre Dow) Deshaies, ses arrière-petits-enfants Justin, Charles-Antoine, Ève-Marie, Juliette, Alice et Laurent, ses soeurs et ses frères Jean (feu Madeleine Bergeron), Esther (Jean-Noël Bourque), Madeleine, François (feu Ella Piché), feu André (Hélène Côté), feu Léon (feu Jeannine Richard), Louis (Antoinette Bourque), Joseph o.m.i., Cécile (Réal Roy), ses belles-soeurs et beaux-frères feu Bruno, Robert, Guy (Fleurette Provencher), Madeleine, Denise (feu Jean-Rock Toutant), feu Pauline (feu André Lamothe) ainsi que plusieurs neveux, nièces et ami(e)s.

Des dons à la société Alzheimer seraient appréciés.

Renseignements 819-297-2928

Télécopieur 819-297-2727

Courriel : [info@lgastongaudet.ca](mailto:info@lgastongaudet.ca)

[www.lgastongaudet.ca](http://www.lgastongaudet.ca)

**CHAMPAGNE, Madeleine**  
1928 - 2014

À Montréal, le 18 novembre 2014, à l'âge de 86 ans, est décédée madame Madeleine Champagne.

Elle rejoint ses parents Louis Champagne et Louise Laurier et laisse dans le deuil parents et amis.

Vous pourrez lui témoigner un dernier au revoir le dimanche 23 novembre 2014 de 14 h à 18 h et le lundi 24 novembre à compter de 9 h 30 au complexe funéraire

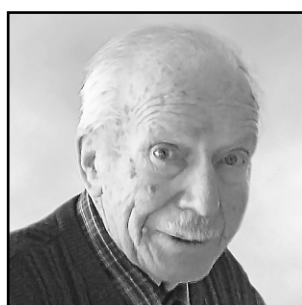
### URGEL BOURGIE

ATHOS

Consultez le registre à sa mémoire au [www.urgelbourgje.com](http://www.urgelbourgje.com) / 514 735-2025

1255 av. Beaumont, Ville Mt-Royal  
Les funérailles seront célébrées le lundi 24 novembre à 11 h en l'église Notre-Dame-de-Grâce, 5333 avenue Notre-Dame-de-Grâce, Montréal H4A 1L2, suivies de l'inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.

Au lieu de fleurs, un don à la Société de la Sclérose Latérale Amyotrophique du Québec (SLA) serait apprécié.



**DAOUST, Raymond**  
1922 - 2014

À Lachute, le 14 novembre 2014, est décédé à l'âge de 92 ans, M. Raymond Daoust, époux de Mme Micheline Paré demeurant auparavant à Saint-André d'Argenteuil.

Prédécedé par ses enfants Charles et Michèle, M. Daoust laisse dans le deuil son épouse Micheline, ses enfants Marc (Judith Boucher), Guylaine (David Grosnickle) et Rachel (Tom Cloutier). Il quitte également ses petits-enfants Dominique, Charles, Isabel et Pascale, ses frères Jacques et Aurèle, ses belles-soeurs, beaux-frères, neveux, nièces, autres parents et amis. La famille recevra vos condoléances le vendredi 21 novembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h à la

**Résidence Funéraire Luc Mercier**  
4, rue Legault  
Saint-André d'Argenteuil  
(450) 537-3396  
[www.salonmercier.com](http://www.salonmercier.com)

Membre de la corporation des thanatologues du Québec  
Les funérailles seront célébrées le samedi 22 novembre à 13 h en l'église Saint-André Apôtre, 1, route des Seigneurs, Saint-André d'Argenteuil.

Veuillez prendre note que samedi, jour des funérailles, il n'y aura pas de visites au salon et que la famille sera présente à l'église à compter de midi pour y recevoir vos condoléances.



**CÔTÉ, Pierre**  
1959 - 2014

Le 16 novembre 2014, paisiblement à son domicile, entouré des amours de sa vie, est décédé M. Pierre Côté, à l'âge de 55 ans. Il était le fils de Paul-Eugène Côté et de feu Lucile Gagné et l'époux de Lise Talbot, demeurant à Boisbriand.

Outre son père et son épouse, M. Côté laisse dans le deuil ses filles Geneviève et Anne-Josée, sa petite-fille Liliane, son frère Michel (Sylvie Martel) et sa soeur Andrée, ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Talbot: Christiane (Clive Horne), Michel (Brigitte Fortier), Suzanne, Andrée et Gérald (Denise Lachance). Il laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, ainsi que plusieurs autres parents, collègues et amis.

La famille vous accueillera à la **Coopérative funéraire de l'Estrie**  
505, rue Short, Sherbrooke

ce vendredi 21 novembre 2014, de 18 h à 21 h ainsi que ce samedi 22 novembre, jour des funérailles, de 10 h à 12 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Un service religieux sera célébré à 13 h 30, en l'église Saint-Denis-de-Brompton, 1512, route 222, Saint-Denis-de-Brompton. L'inhumation se fera à une date ultérieure.

La famille tient à remercier l'équipe de l'Institut et hôpital neurologiques de Montréal et celle des soins palliatifs à domicile, du CSSS de Thérèse-De-Blainville.

En guise de sympathie, un don à la Fondation du Diabète Juvenile, 615, boul. René Lévesque O., bureau 330, Montréal, H3B 1P5 ou à l'Institut et hôpital neurologiques de Montréal, 3801, rue University, Montréal, H3A 2B4, serait très apprécié de la famille.



**DESJARDINS, Raymonde (née Bourassa)**  
1935 - 2014

À Montréal, le 18 novembre 2014, à l'âge de 79 ans, est décédée Raymonde Bourassa, épouse de feu Marcel Desjardins.

Elle laisse dans le deuil ses enfants Gaëtan (Diane), Pierre, Daniel (Sylvie), Sylvie, Mario, ses petits-enfants Fanny (Frédéric), François, Stéphanie, Bruno, Victor, Andréanne (Frédéric) et Janie. Elle laisse également dans le deuil ses soeurs Noëlla et Diane (Etienne), sa belle-soeur Paulette ainsi que parents et amis. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

### URGEL BOURGIE

ATHOS

Consultez le registre à sa mémoire au [www.urgelbourgje.com](http://www.urgelbourgje.com) / 514 735-2025

6700, Beaumont Est, Montréal  
le dimanche 23 novembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 24 novembre dès 9 h et une cérémonie aura lieu à 11 h à la chapelle du complexe.



**DE TILLIEUX, Bernard**  
1949 - 2014

À l'Hôpital général juif de Montréal, le 18 novembre 2014, à l'âge de 65 ans, est décédé, suite à une longue maladie qu'il a affrontée avec courage et dignité, M. Bernard De Tillieux, époux de Mireille Ducharme.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Christian (Brigitte) et Mylène (Sébastien), ses trois petits-enfants Emmanuel, Emilie et Amélie, sa mère Cécile Desjardins, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, sa belle-mère Yolande Théberge ainsi que de nombreux parents et amis.

La famille recevra les condoléances en la chapelle du complexe



### Alfred Dallaire | MEMORIA

2159, boul. St-Martin E., Laval H7E 4X6

514 277 7778 | [memoria.ca](http://memoria.ca)

le samedi 22 novembre dès 13 h 30.

Une liturgie de la Parole sera célébrée à 16 h 30 au même endroit.

Au lieu de fleurs, un don à la Fondation de l'Hôpital général juif serait apprécié.



**DIONNE, Monique (née Martin)**  
1931 - 2014

À Montréal, le 19 novembre 2014, est décédée Mme Monique Dionne, épouse de Jacques Dionne et mère de feu Michèle et de feu Monica.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Louis (Monique Talbot) et Lise, ses petits-enfants Raphaëlle (Hugo Lapointe) et Marie-Noël, ses neveux et nièces, beaux-frères et belles-soeurs ainsi que de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances à la



COOPÉRATIVE  
FUNÉRAIRE  
DU GRAND MONTRÉAL

9480, rue Notre-Dame Est  
Montréal (Québec) H1L 3N9  
514 303-4888  
[cfgrandmontreal.com](http://cfgrandmontreal.com)

le dimanche 23 novembre 2014 de 13 h à 15 h, il y aura une lecture de textes et des prières dès 15 h au salon de la résidence funéraire.

Au lieu de fleurs, en sa mémoire, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.



**DOMON, Agathe (née Houde)**  
1921 - 2014

En douceur et entourée des siens, Agathe Houde, épouse de feu Jules Domon, est décédée le 12 novembre dernier à l'âge de 93 ans, à la suite d'une brève maladie.

Fille de feu Stanislas Houde et de feu Alice Côté, elle est née à Garthby, a longtemps vécu à Saint-Gérard avant de s'établir à Montréal.

Mère, grand-mère et arrière-grand-mère aimée de tous, elle laisse dans le deuil ses enfants Sylvie (Claude), Luce (Jacques) et Gérald (Anne), ses petits-enfants Annie (Gilles-Hermann), Marjorie (Mathieu), Mathieu (Émilie), Vincent, Camille et Étienne de même que ses arrière-petits-enfants Frédérique, William, Philippe et Noémie. Elle laisse aussi dans le deuil sa belle-soeur et amie Rita Gagnon (née Domon), sa chère soeur Cécile, ses frères Gaspard (Madeleine), Réginald (Paulette) et Clermont (Cécile) de même que de nombreux neveux, nièces et amis. Nous recevrons parents et amis au



SALON FUNÉRAIRE  
Lajeunesse Fortin Genac

8005, rue Notre-Dame Est  
Montréal H1L 3K9  
(514) 353-9199

le samedi 22 novembre à compter de 9 h 30. Une messe sera célébrée à la mémoire d'Agathe à 11 h 30 en l'église Saint-François-d'Assise au 700, rue Georges-Bizet, Montréal, QC H1L 5S9. En lieu et place de fleurs, les personnes qui le désirent sont priées de faire des dons à la Société canadienne de la sclérose en plaques.



**GAGNIER, Thérèse**  
1928 - 2014

Sur les ailes de son ange, Thérèse Gagnier, fille de feu Louis-Philippe Gagnier et de Lucienne Bélanger, est partie retrouver sa tribu le 18 novembre 2014 à Montréal à l'âge de 86 ans. Thérèse la cinquième des Gagnier caresse chaque être qu'elle a tant aimé, feu Julien Desautels père de ses enfants, Micheline, Christiane, Jocelyne et Pierre ainsi que leurs conjoints et conjointes. René Meloche son prince depuis 15 ans. Ses soeurs et son frère, ses 4 petits-enfants et 5 arrière-petits-enfants. Que ta route soit remplie de lumière et d'amour.

Ta tribu...  
La famille vous accueillera au complexe funéraire



YVES LÉGARÉ  
Complexes funéraires

1350, autoroute 13, Laval H7X 3W9

[www.yveslegare.com](http://www.yveslegare.com) 450 689-1500

le samedi 22 novembre 2014 de 13 h à 17 h 30 suivi d'une célébration en la chapelle du complexe à 17 h 30.



**LEMONDE, Josée**  
1953 - 2014

À la Maison de soins palliatifs de la Rivière-du-Nord de Saint-Jérôme, le 13 novembre 2014, est décédée à l'âge de 61 ans, Mme Josée Lemonde demeurant à Blainville.

La défunte laisse dans le deuil ses parents M. Gilles Lemonde et Mme Luce Picard, sa soeur Martine (Louis Dumaine), son frère Éric (Céline Soulard), son neveu Lawrence Hébert (Marie-Ève Monast), ses oncles et tantes, cousins et cousines, autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances le samedi 22 novembre 2014 à 13 h 30 au

**Mausolée Lalime**



COMPLEXE FUNÉRAIRE  
Ubald Lalime

1325, rue Girouard Est  
Saint-Hyacinthe  
450 774-6417  
[www.ubaldlalime.com](http://www.ubaldlalime.com)

Une liturgie de la Parole sera célébrée le même jour à 15 h en la chapelle du Mausolée, suivie de la disposition des cendres au columbarium du Mausolée. La famille désire remercier la Dre Marie-Josée Langlois, neurologue, le Dr Jean-François Rouleau, le Dr André Nadeau, le personnel de la maison des soins palliatifs ainsi que les aidantes à domicile Francine, Lucie et Maude.

Des dons à la SLA du Québec seraient appréciés: [www.sla-quebec.ca](http://www.sla-quebec.ca)



**PAPA, Lina (née Morello)**  
1921 - 2014

Lina Morello Papa, épouse de feu Giacomo Papa, est décédée à Montréal, le 16 novembre, à l'âge de 93 ans.

Elle laisse dans le deuil sa fille Lucy (Bernard), son fils Ronald (Gilda), ses petits-enfants Vanessa (Alexandre), Annick (Rémi), Nicolas (Marie-Pier), son arrière-petite-fille Emma-Rose, ses soeurs Norma (Case), Tina (Raphael), sa belle-soeur Micheline et son beau-frère Albert ainsi que de nombreux neveux et nièces.

La famille vous accueillera au **Centre funéraire Côte-Des-Neiges**

Réseau Dignité

4525, ch. de la Côte-des-Neiges  
Montréal, Québec H3V 1E7  
514 342-8000  
(Stationnement Intérieur)  
[www.dignitequebec.com](http://www.dignitequebec.com)

le 23 novembre 2014 de 10 h à 13 h suivi d'une liturgie de la Parole à 13 h. La famille tient à remercier particulièrement toute l'équipe du CHSLD Notre-Dame-de-la-Merci pour son dévouement.

# DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900



**MAISONNEUVE GAUTHIER, Louyse**  
1927 - 2014

C'est avec émotion que nous vous informons du décès de Louyse Maisonneuve Gauthier survenu le 16 novembre 2014.

Elle laisse dans le deuil son mari Dr Bernard Gauthier, ses quatre enfants Michel (Céline Bédard), Isabelle (Henri Paré), Lorraine (Jean-Louis Dussault), Hubert (Dominique Bouchard), ses petits-enfants Julien (Noémie Gervais), Caroline, Stéphanie, Marie-Pierre, Frédéric et Karl, ses frères feu Jacques (Gisèle Lareault), Jean (Violette Trudeau), feu Pierre, feu Louis (Dorothy Grondin), ses soeurs Hélène (Gaston Cousineau), feu Claire (feu Auguste Coté), Thérèse (feu Léopold Denault) et Céline (Spiros Mastoras), ses beaux-frères et belles-soeurs feu Guy Gauthier (Françoise Martineau), Françoise Gauthier, feu Roger Gauthier (feu Marie Dandurand), Jean Gauthier (Hélène Olivier), Andrée Gauthier (Maxime Hamel), Jacqueline Gauthier (Yves Morissette), Jacques Gauthier, Marcel Gauthier ainsi que de nombreux neveux et nièces.

Nous invitons parents et amis à lui rendre hommage le vendredi 21 novembre de 17 h à 21 h et le samedi 22 novembre de 9 h à 11 h chez

**URGEL BOURGIE**  
ATHOS

Consultez le registre à sa mémoire au [www.urgelbourgje.com](http://www.urgelbourgje.com) / 514 735-2025

**1255, rue Beaumont, Ville Mont-Royal H3P 3J1 - Tél. 514 735 2025**

Une cérémonie commémorative aura lieu à 11 h.

Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

« Se souvenir, c'est continuer à aimer »



**PAQUET, Gaston**  
1937 - 2014

Au C.H. Pierre Le Gardeur, le 19 novembre 2014, à l'âge de 77 ans, est décédé monsieur Gaston Paquet, époux de feu Jeannine Daignault.

Il laisse dans le deuil ses filles José (Jocelyn Gingras) et France, ses petits-enfants Caroline (Étienne Pelland), William et Philippe, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis.

La famille recevra les condoléances le dimanche 30 novembre de 9 h 30 à 11 h 30. Une liturgie de la Parole suivra à 11 h 30 en la chapelle du complexe

**REPENTIGNY**  
**CHARLES E. RAJOTTE**  
765 rue NOTRE-DAME  
Repentigny, 450-654-3342

Des dons à la Fondation québécoise du cancer seraient appréciés.



**REGIMBALD, Lorraine**  
(née St-Georges)  
1939 - 2014

Au CHRDL de Joliette, le 19 novembre 2014, à l'âge de 75 ans, est décédée dame Lorraine St-Georges, épouse de feu Laurent Regimbald, demeurant à L'Assomption.

Elle laisse dans le deuil sa fille Sylvie (Pierre Blanchette), ses petits-enfants Andréanne et Pierre-Luc, ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille vous accueillera le samedi 22 novembre 2014 de 11 h à 15 h au salon

**FT INC. F. Thériault inc.**  
RÉSIDENTS FUNÉRAIRES  
1040, Louis-Cyr, St-Jean-de-Matha  
[www.ftheriault.com](http://www.ftheriault.com)

Une liturgie de la Parole suivra à 15 h. Madame St-Georges-Regimbald sera inhumée au cimetière de St-Jean-de-Matha.



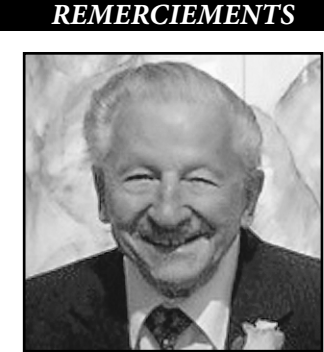
**RIVEST, Madeleine (née Gagnon)**  
À Brossard, le 18 novembre 2014, à l'âge de 94 ans, est décédée Mme Madeleine Gagnon Rivest épouse de feu Alexandre Rivest, originaire de Crabtree. Elle était la mère de feu Gilles Rivest (feu Louise Garceau).

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Denis (Gertrude Rivest), Gabrielle (Raoul Dubé), Guy (Francine Rivest), Rénaud (Diane Lafond); ses petits-enfants : Chantal, Nancy, Marie-Josée, Alexandra, Jonathan, Yannick, Jean-Sébastien, Patricia; 9 arrière-petits-enfants, sa soeur Gabrielle et son frère Joseph, plusieurs autres parents et amis.

La famille de Mme Gagnon vous accueillera le samedi 22 novembre à compter de 12 h 30 au

**Centre Funéraire Régional Joliette**  
1077 rue Lépine, Joliette  
Une liturgie sera célébrée à la chapelle le samedi à 14 h.

**Centre Funéraire Régional Joliette**  
[www.centrefunerairejoliette.com](http://www.centrefunerairejoliette.com)  
Entreprise Distinction membre de la Corporation des thanatologues du Québec



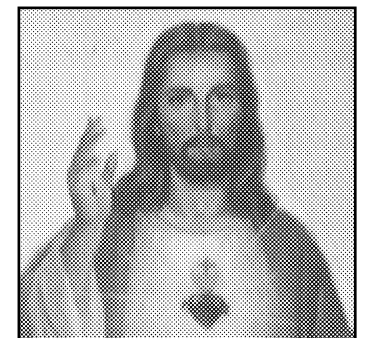
**REMERCIEMENTS**

**ROULEAU, Dr Yvan**  
1924 - 2014

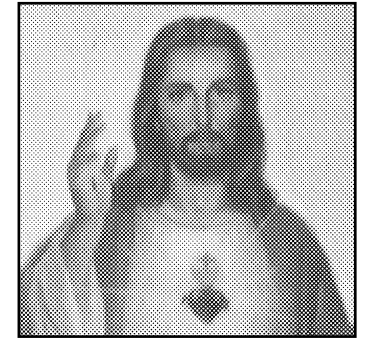
A l'occasion du décès du Dr Yvan Rouleau, nous aimerions remercier les personnes qui par leur présence ou leur témoignage ont su nous apporter réconfort et soutien.

Veillez considérer ces remerciements comme vous étant personnellement adressés.

Son épouse, Marie Mantha et toute sa famille.



**Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue.** Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. A.M.



**Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue.** Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. M.D.

**FONDATION HÉMA-QUÉBEC**  
Donnez la vie. Autrement.

**Dons in memoriam** 514 832-5000, poste 372  
[donnezlavieautrement.com](http://donnezlavieautrement.com)

**UNE BATAILLE POUR LA VIE**

LA MALADIE DE LOU GEHRIG

514 725-2653 • 1 877 725-7725 • [www.sla-quebec.ca](http://www.sla-quebec.ca) • [info@sla-quebec.ca](mailto:info@sla-quebec.ca)



## ASTROLOGIE DU JOUR

**♈ BÉLIER** DU 21 MARS AU 19 AVRIL  
On peut être intelligent toute sa vie et stupide un simple et seul instant. Vous ne devriez pas juger trop sévèrement une personne ayant commis une erreur, surtout si cela n'est pas dans ses habitudes. Votre tolérance à l'endroit d'autrui pourrait avoir d'heureuses conséquences à long terme. Qui sait? Peut-être que vous bénéficiez de l'indulgence des autres un jour à votre tour...

**♉ TAUREAU** DU 20 AVRIL AU 20 MAI  
Il peut être valorisant de rendre service aux autres. Ceci dit, les besoins d'un proche pourraient modifier votre programme à la dernière minute. Même si cela vous ennuie, vous ne devriez pas regretter de lui prêter main forte. Ce que vous aviez initialement prévu de faire aujourd'hui, était-ce si important que cela ne puisse être reporté au lendemain?

**♊ GÉMEAUX** DU 21 MAI AU 21 JUIN  
Il y a des gens qui considèrent que les règles et les codes de conduite sont fait pour être entravés. D'ailleurs avec actuellement la Lune, Mercure, Saturne et le Soleil en Scorpion, certaines personnes pourraient vouloir vous le démontrer. Le meilleur moyen de ne pas se laisser décevoir par les autres est de commencer par ne pas les idéaliser.

**♋ CANCER** DU 22 JUIN AU 22 JUILLET  
Plus vous faciliterez la vie des autres et moins votre existence vous semblera compliquée. Arrangez-vous pour que les autres soient capables de se débrouiller sans votre assistance perpétuelle. Cela allégera votre fardeau et vous rendra disponible pour profiter d'opportunités que vous n'avez, faute de temps, même pas encore remarquées.

**♌ LION** DU 23 JUILLET AU 22 AOÛT  
Avec quatre astres en Scorpion, angulaires au Lion, la discrétion est de mise. Tenez-vous à l'écart des conflits qui sévissent entre d'autres personnes. Si vous n'avez rien de positif à dire au sujet de quelqu'un, il serait préférable de ne rien dire. Plus positivement, Vénus en Sagittaire tente de vous charmer... Une relation naissante semble vouloir s'intensifier.

**♍ VIERGE** DU 23 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE  
Étant donné qu'il y a actuellement quatre astres en Scorpion, ce vendredi 21 de novembre pourrait connaître des événements significatifs qui altéreront votre routine d'une manière ou d'une autre. Une personne que vous aimez pourrait proposer un changement de programme. Pourquoi ne pas sortir des sentiers battus? La Nouvelle Lune est pour demain...

**♎ BALANCE** DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE  
Cette veille de Nouvelle Lune devrait vous permettre de prendre la meilleure décision possible en ce qui concerne une situation délicate. Votre humilité et votre honnêteté par rapport à vos propres capacités vous indiqueront la voie que vous devrez choisir. Les personnes qui constituent de vrais amis sont avant tout celles qui vous disent toujours la vérité.

**♏ SCORPION** DU 23 OCTOBRE AU 21 NOVEMBRE  
C'est probablement vous qui pourriez avoir le dernier mot aujourd'hui. La Lune, Mercure, Saturne et le Soleil en Scorpion accentueront pour vous tout ce qui touche à la communication. C'est par la parole que vous serez en mesure d'obtenir le maximum. Optez pour un plaidoyer bref et concis, en évitant de vous embourber dans des détails superflus.

**♐ SAGITTAIRE** DU 22 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE  
Rappelez-vous toujours qu'une personne qui vous intimide ne détient que le pouvoir que vous lui accordez. En fournissant un petit effort afin de vous extérioriser davantage, un malaise pourrait se dissiper comme par enchantement. Le Soleil arrive sous peu en Sagittaire, et il vous sera possible de vous sentir nettement plus à l'aise.

**♑ CAPRICORNE** DU 22 DÉCEMBRE AU 19 JANVIER  
En faisant des efforts démesurés en vue de plaire aux autres, on risque parfois d'obtenir l'effet contraire. Et tandis que l'influence de Mars en Capricorne tend à éveiller chez vous un penchant pour l'exagération, il serait recommandé de mettre la pédale douce et de miser la juste mesure. Inutile de tout contrôler. Laissez le destin faire sa part du travail...

**♒ VERSEAU** DU 20 JANVIER AU 18 FÉVRIER  
N'attendez pas qu'une personne que vous aimez réclame votre aide pour vous lancer à son secours. L'orgueil pourrait l'empêcher de révéler ses faiblesses. Rappelez-vous que le soutien que vous apporterez à une personne en difficulté vous bénéficiera toujours. On trouve souvent ce que l'on désire quand on n'est pas affairé à le chercher... C'est veille de Nouvelle Lune!

**♓ POISSONS** DU 19 FÉVRIER AU 20 MARS  
Quatre astres en Scorpion et veille de Lunaison vous réserve un vendredi plein de surprises. Et les réactions d'autrui risquent justement de vous procurer le plus grand étonnement. Dans ce climat d'imprévisibilité et de spontanéité, il serait recommandé de suivre de près le cours des événements, et d'être en mesure de changer de parcours sans grand préavis.

[astrologue@astro-communications.com](mailto:astrologue@astro-communications.com) HOR21NE



# PROTÉGEONS NOS ENFANTS

Les médicaments sur ordonnance sont les nouvelles drogues.

350 000 ados canadiens disent avoir consommé des médicaments sur ordonnance pour se droguer et les 3/4 les ont pris de la maison.

L'an dernier, des milliers de parents nous ont aidé à récupérer 44 tonnes de médicaments.

C'est un bon départ mais nous devons tous en faire plus.  
Sauvez vos enfants en rapportant tous vos médicaments non-utilisés à votre pharmacie.



[CanadaSansDroque.org](http://CanadaSansDroque.org)

Estimé PCSD basé sur OSDUHS 2013 (CAMH)